

WCH2 Charging Hub

User Guide

使用说明

使用說明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía de usuario

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

Руководство пользователя

V1.2 2017.07



Contents

EN	User Guide	2
CHS	使用说明	7
CHT	使用說明	11
JP	ユーザーガイド	15
KR	사용자 가이드	20
DE	Bedienungsanleitung	25
ES	Guía de usuario	30
FR	Guide de l'utilisateur	35
IT	Guida dell'utente	40
NL	Gebruikershandleiding	45
PT	Manual do utilizador	50
RU	Руководство пользователя	55
	Compliance Information	61

Disclaimer

Thank you for purchasing the Charging Hub (hereinafter referred to as "Product"). Read this disclaimer carefully before using this Product. By using this Product, you hereby agree to this disclaimer and signify that you have read it fully. Please use this Product in strict accordance with the document and be sure to pay attention to the Warnings. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. And its affiliated companies assume no liability for damage(s) or injuries incurred directly or indirectly from improper use of this Product. Misuse includes, but is not limited to, using unapproved chargers, charging unapproved batteries, short-circuiting, overheating, modifying the Product, or touching the terminals with skin or metal. Refer to the Safety Guidelines and Disclaimer, Intelligent Flight Battery Safety Guidelines, and User Manual for applicable information not herein contained.

DJI™ is a trademark of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this manual are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This Product and manual are copyrighted by DJI with all rights reserved. No part of this Product or manual shall be reproduced in any form without the prior written consent or authorization of DJI.

This disclaimer is produced in various languages. In the event of divergence among different versions, the Chinese version shall prevail when the Product in question is purchased in China, and English version shall prevail when the Product in question is purchased in any other region.

Warnings

1. The Charging Hub is only compatible with the DJI specified Charger. DO NOT attempt to use the Charging Hub with any other battery charger.

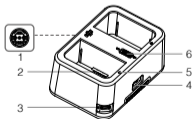
2. The Charging Hub is only compatible with the DJI specified Intelligent Battery. DO NOT attempt to use the Charging Hub with any other battery.
3. Place the Charging Hub on a flat and stable surface when in use. Ensure the device is properly insulated to prevent fire hazards.
4. DO NOT touch the metal terminals on the Charging Hub.
5. If there is any noticeable buildup, wipe the metal terminals with a clean, dry cloth.

Introduction

The Charging Hub is designed to be used with DJI's specified Charger. It charges up to two Intelligent Batteries. The Charging Hub will intelligently charge batteries in sequence according to battery power levels from high to low.

Overview

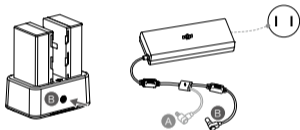
1. Power Port
2. Charging Port
3. Firmware Update Port (Micro USB)
4. USB Power Supply Port (5V/2A)
5. Status LEDs
6. Buzzer Switch



Using the Charging Hub

Use the INSPIRE™ 2 charger and Intelligent Battery (WB37-4920mAh-7.6V) for illustration.

Place the battery into the Charging Hub, and connect connector B of the battery charger to the charging hub, then connect the battery charger to a power outlet (100-240V, 50/60Hz). The Charging Hub will intelligently charge batteries in sequence according to battery power levels from high to low. The buzzer will begin beeping when charging is complete. Remove the battery or turn off the Buzzer Switch to stop it. Refer to the "Status LED Description" section for more information about Status LED blinking patterns.










DO NOT charge the Intelligent Flight Battery together with the Intelligent Battery when using the Inspire 2, PHANTOM™ 4 Series Charger or Inspire 2 Car Charger.



USB power supply port can be used to charge the mobile device of 5V/2A.

Status LED Descriptions

Status LED	Description	
 •••••	Blinks Green	Charging
 —	Solid Green	Fully charged
 •••••	Blinks Red	Battery Charger Error. Retry with an official battery charger.
 —	Solid Red	Battery error
 •••••	Blinks Yellow	Battery temperature too high/low. Temperature must be within operating range (5°-40°C)
 —	Solid Yellow	Ready to charge
 •••••	Alternating Green Blinks	Intelligent Battery not detected

Updating the Firmware

DJI will release firmware updates when available. Refer to the official DJI website and follow the instructions below to update the firmware.

1. Download the latest firmware update program from the official DJI website.
(<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. Turn on the Charging Hub, then connect it to a computer using a Micro USB cable.
3. Run the firmware update program. Press the update button and wait for the process to finish.
4. The Charging Hub will automatically restart when the update has been successfully completed.
5. Repeat this process if the firmware update fails for any reason.



Specifications

Model	WCH2
Input Voltage	17.3 - 26.2V
Output Voltage and Current	8.7V, 6A; 5V, 2A
Compatible Battery Charger	Inspire 2 Battery Charger (IN2C180) Inspire 2 Battery Charger (ADE018) Inspire 2 Car Charger (C6S90-2) Inspire 1 Battery Charger (A14-100P1A) Inspire 1 Battery Charger (ADE018) Inspire 1 Car Charger (C6S90) Phantom 4 Series Battery Charger (PH4C100) Phantom 4 Car Charger (C6S90) Phantom 3 Professional Battery Charger (ADE019) Phantom 3 Car Charger (C4S90) Phantom 3 57W Battery Charger (A14-057N1A)* Osmo 57W Battery Charger (A14-057N1A)*
Compatible Battery Model	WB37-4920mAh-7.6V
Weight	138g
Operating Temperature	41° to 104° F (5° to 40°C)
Charging Time (Single)	71min

* The 57 W battery charger does not supply enough power to charge batteries and other devices connected to the USB port simultaneously. DO NOT use the USB port to charge another device when charging batteries.

免责声明和警告

感谢您购买智能电池充电管家（以下简称“充电管家”）。在使用充电管家之前，请仔细阅读本声明，一旦使用，即被视为对本声明全部内容的认可和接受。请严格遵守本说明使用该产品，并务必重视注意事项。因用户不当使用（包括但不限于：使用非指定型号的充电器，为非指定型号的电池充电，使产品短路、发热、进入异物，用手或金属触碰端子等）造成的任何损失，深圳市大疆™ 创新科技有限公司及其关联公司将不承担任何责任。

DJI™ 是深圳市大疆创新科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等，均为其所属公司的商标或注册商标。本产品及手册为深圳市大疆创新科技有限公司版权所有。未经许可，不得以任何形式复制翻印。

关于不同语言版本的免责声明可能存在的语义差异，中国以中文版为准，其他地区以英文版为准。

注意事项

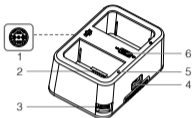
1. 充电管家作为充电接口扩展器，用于对智能电池进行充电。请使用符合要求的充电器为充电管家供电。
2. 充电管家仅适用于 DJI 指定型号的智能电池充电。请勿使用充电管家为非指定型号电池充电。
3. 使用时请将充电管家平稳放置，并注意绝缘及防火。
4. 请勿用手或其他物体触碰金属端子。
5. 若金属端子附着异物，请用干布擦拭干净。

简介

充电管家作为充电接口扩展器，用于对最多两块智能电池进行充电。充电过程中，充电管家会优先选择电量较高的电池进行充电。

部件说明

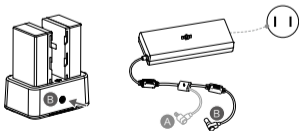
1. 电源接口
2. 充电接口
3. 固件升级接口 (Micro USB 接口)
4. USB 供电接口 (5V/2A)
5. 工作状态指示灯
6. 蜂鸣器开关



使用

以 INSPiRE™ 2 充电器和智能电池 (WB37-4920mAh-7.6V) 为例进行充电示例。

安装电池到充电管家中，再将充电器接头 B 插入充电管家的电源接口，最后连接充电器到交流电源 (100-240V, 50/60Hz)。充电过程中，充电管家会优先选择电量较高的电池进行充电。电池充满时会有声音提示，拨下电池或关闭蜂鸣器开关可停止声音提示。充电过程中工作状态指示灯含义参阅“工作状态指示灯描述”。





使用 Inspire 2, PHANTOM™ 4 系列充电器或 Inspire 2 车载充电器时, 切勿与智能飞行电池同时充电。



可以使用 USB 供电接口为 5V/2A 的移动设备充电。

工作状态指示灯描述

状态指示灯	描述
 绿灯闪烁	正在充电
 — 绿灯常亮	充电完成
 红灯闪烁	未检测到充电器或充电器异常, 请使用官方充电器重新尝试
 — 红灯常亮	电池异常
 黄灯闪烁	电池温度过高 / 过低, 请等待电池恢复到可充电状态 (5-40℃)
 — 黄灯常亮	等待充电
 绿灯轮流闪烁	未检测到电池

固件升级

若充电管家固件需要更新, DJI 官网将发布固件升级程序, 请留意产品下载页面并根据以下步骤进行固件升级。

1. 访问 DJI 官方网站下载最新固件升级程序。
(<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. 连接充电管家电源, 使用 Micro USB 线连接固件升级接口至计算机。
3. 运行固件升级程序, 点击升级按钮, 等待升级。
4. 升级成功, 设备自动重启。
5. 若升级失败, 请尝试重新升级。



产品规格

型号	WCH2
输入电压	17.3 - 26.2V
输出电压电流	8.7V, 6A; 5V, 2A
适用充电器型号	Inspire 2 标配充电器 (IN2C180) Inspire 2 充电器 (ADE018) Inspire 2 车载充电器 (C6S90-2) Inspire 1 标配充电器 (A14-100P1A) Inspire 1 充电器 (ADE018) Inspire 1 车载充电器 (C6S90) Phantom 4 标配充电器 (PH4C100) Phantom 4 车载充电器 (C4S90-4) Phantom 3 Professional 标配充电器 (ADE019) Phantom 3 车载充电器 (C4S90) Phantom 3 57W 充电器 (A14-057N1A)* Osmo 57W 充电器 (A14-057N1A)*
适用电池型号	WB37-4920mAh-7.6V
重量	138 g
工作环境温度	5℃ 至 40℃
充电时间 (单个)	71 分钟

* 57W 充电器充电功率有限，因此，对电池充电时，切勿同时使用 USB 输出口对其它设备进行充电。

免責聲明和警告

感謝您購買智能電池充電管家（以下簡稱「充電管家」）。使用充電管家之前，請仔細閱讀本聲明；當您開始使用，即表示您認同並接受本聲明的全部內容。使用此產品時，請嚴格遵守本說明指示，且務必詳閱注意事項。若使用者因為不當使用（包括但不限於：使用非指定型號之充電器為非指定型號的電池充電，導致產品短路、發熱、異物入侵，或用手或金屬物品觸碰端點等）而造成的任何損失，深圳市大疆™ 創新科技有限公司及其附屬公司概不負責。

DJI™ 是深圳市大疆創新科技有限公司及其關聯公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。本產品及手冊為深圳市大疆創新科技有限公司版權所有。未經許可，不得以任何形式複製翻印。

如不同語言版本的免責聲明有所差異，中國以中文版為準，其他地區悉依英語版為準。

注意事項

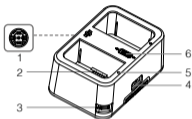
1. 充電管家是充電連接埠擴充器，可對智能電池進行充電。請使用符合要求的充電器為充電管家供電。
2. 充電管家僅適用於為 DJI 指定型號的智能電池充電。請勿使用充電管家為非指定型號的電池充電。
3. 使用時請將充電管家平穩放置，並注意絕緣及防火。
4. 請勿用手或其他物體觸碰金屬端點。
5. 若金屬端點上有異物，請用乾布擦拭乾淨。

簡介

充電管家是充電連接埠擴充器，可對最多兩顆智能電池進行充電。充電過程中，充電管家會優先選擇電量較高的電池進行充電。

零組件說明

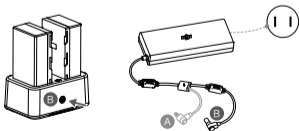
1. 電源連接埠
2. 充電連接埠
3. 韌體升級連接埠 (Micro USB 連接埠)
4. USB 供電連接埠 (5V/2A)
5. 運作狀態指示燈
6. 蜂鳴器開關



使用

以 INSPiRE™ 2 充電器和智能電池 (WB37-4920mAh-7.6V) 為例進行充電示範。

安裝電池到充電管家中，再將充電器接頭 B 插入充電管家的電源連接埠，最後連接充電器到交流電源 (100-240V, 50/60Hz)。充電過程中，充電管家會優先選擇電量較高的電池進行充電。電池充飽時會有聲音提示，拔下電池或關閉蜂鳴器開關可停止聲音提示。有關充電過程中的運作狀態指示燈含義，請參閱「運作狀態指示燈說明」。







使用 Inspire 2, PHANTOM™ 4 系列充電器或 Inspire 2 車用充電器時，切勿與智能飛行電池同時充電。



可以使用 USB 供電連接埠為 5V/2A 的行動裝置充電。

運作狀態指示燈說明

狀態指示燈	說明
	閃爍綠燈 正在充電
 —	恆亮綠燈 充電完成
	閃爍紅燈 未偵測到充電器或充電器異常，請使用官方充電器重新嘗試
 —	恆亮紅燈 電池異常
	閃爍黃燈 電池溫度過高 / 過低，請等待電池恢復到可充電狀態 (5-40°C)
 —	恆亮黃燈 等待充電
	綠燈輪流閃爍 未偵測到電池

韌體升級

若充電管家韌體需要更新，DJI 官網將發佈韌體升級程式，請留意產品下載頁面，並根據以下步驟進行韌體升級。

1. 前往 DJI 官方網站並下載最新韌體升級程式。
(<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. 連接充電管家電源，並使用 Micro USB 傳輸線連接韌體升級連接埠與電腦。
3. 執行韌體升級程式，點選升級按鈕，等待升級。
4. 若升級成功，裝置自動重新啟動。
5. 若升級失敗，請嘗試重新升級。



產品規格

型號	WCH2
輸入電壓	17.3 - 26.2 V
輸出電壓電流	8.7V, 6A; 5V, 2A
適用充電器型號	Inspire 2 標配充電器 (IN2C180) Inspire 2 充電器 (ADE018) Inspire 2 車用充電器 (C6S90-2) Inspire 1 標配充電器 (A14-100P1A) Inspire 1 充電器 (ADE018) Inspire 1 車用充電器 (C6S90) Phantom 4 標配充電器 (PH4C100) Phantom 4 車用充電器 (C4S90-4) Phantom 3 Professional 標配充電器 (ADE019) Phantom 3 車用充電器 (C4S90) Phantom 3 57W 充電器 (A14-057N1A)* Osmo 57W 充電器 (A14-057N1A)*
適用電池型號	WB37-4920mAh-7.6V
重量	138 g
操作溫度	5°C 至 40°C
充電時間 (單個)	71 分鐘

* 57W 充電器充電功率有限，因此，對電池充電時，請勿同時使用 USB 輸出連接埠對其它設備進行充電。

免責事項

充電ハブ（以下「製品」といいます）をご購入いただきありがとうございます。本製品の使用前に、この免責事項をよくお読みください。本製品を使用すると、この免責事項をすべて読み、これに同意したとみなされます。本製品をご使用の際は、本書の記載事項を厳守し、警告に注意してください。SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. およびその関連会社は、本製品が不適切な方法で使用されたことにより、直接または間接的な原因で生じた物的損害または人的被害についていかなる責任も負いません。誤使用には、未承認充電器の使用、未承認バッテリーの充電、短絡、過熱、本製品の改造、皮膚または金属の端子への接触が含まれますが、これらに限定されません。この文書に記載されていない適用情報については、「安全ガイドラインおよび免責事項」、「インテリジェント・フライト・バッテリー安全ガイドライン」、および「ユーザーマニュアル」を参照してください。

DJI™ は、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.（略して「DJI」）およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本マニュアルは、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI の著作物のため、DJI から書面による事前承認または許諾を得ることなく何らかの形で本製品またはマニュアルのいかなる部分も複製することは固く禁じられています。

この免責事項は複数の言語で提供されています。各言語版の内容に相違がある場合、中国で購入された製品については中国語版の内容が優先され、他の地域で購入された製品については英語版の内容が優先されるものとします。

警告

1. 充電ハブは DJI 指定の充電器専用です。この充電ハブを他のバッテリー充電器に使用しないでください。

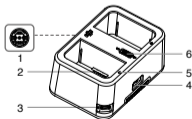
2. 充電ハブは DJI 指定のインテリジェントバッテリー専用です。
この充電ハブを他のバッテリーに使用しないでください。
3. 充電ハブを使用する際は、平らで安定した面に置いてください。
火災の危険を防ぐために、この機器が適切に絶縁されていることを確認してください。
4. 充電ハブの金属端子に触れてはいけません。
5. 金属端子の汚れが目立つ場合は、きれいな乾いた布で拭いてください。

はじめに

本充電ハブは、DJI 指定の充電器とともに使用するよう設計されています。最大 2 個のインテリジェントバッテリーを充電できます。充電ハブは、バッテリー残量の多いバッテリーから順に充電します。

概観

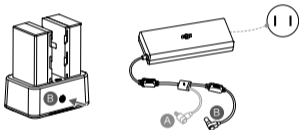
1. 電源ポート
2. 充電ポート
3. ファームウェア更新用ポート (Micro USB)
4. USB 電源ポート (5V/2A)
5. ステータス LED
6. プザースイッチ



充電のハブの使用

図では、INSPIRE™ 2 充電器とインテリジェントバッテリー (WB37-4,920mAh-7.6V) を使用しています。

充電ハブにバッテリーを置き、バッテリー充電器のコネクター B を充電ハブに接続してから、バッテリー充電器を電源コンセント (100-240V、50/60Hz) に接続します。充電ハブは、バッテリー残量の多いバッテリーから順に充電します。充電が完了すると、ブザーが鳴り始めます。バッテリーを取り外すかブザースイッチをオフにしてブザー音を止めます。ステータス LED の点滅パターンの詳細については、「ステータス LED の解説」の項を参照してください。



Inspire 2 充電器、PHANTOM™ 4 シリーズの充電器、Inspire 2 カーチャージャーを使用する際、インテリジェント・フライト・バッテリーとインテリジェントバッテリーと一緒に充電しないでください。



USB 電源ポートを使用して、5V/2A のモバイルデバイスを充電することができます。

ステータス LED の解説

ステータス LED		説明
	緑色点滅	充電中
 —	緑色点灯	充電完了
	赤色点滅	バッテリー充電エラー。純正バッテリー充電器を使用してやり直してください。
 —	赤色点灯	バッテリーのエラー
	黄色点滅	バッテリーの温度が高すぎ／低すぎます。バッテリー温度は作動域内 (5 ~ 40℃) になければいけません。
 —	黄色点灯	充電準備完了
	交互に 緑色点滅	インテリジェントバッテリーが検知されません

ファームウェアの更新

DJI では、ファームウェアの更新が使用可能になった場合にリリースします。DJI 公式ウェブサイトを参照し、以下の手順に従い、ファームウェアを更新してください。

1. 最新のファームウェア更新プログラムを、DJI 公式ウェブサイトからダウンロードします
(<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. 充電ハブの電源を入れてから、マイクロ USB ケーブルを使用してコンピュータに接続します。
3. ファームウェア更新プログラムを実行します。[更新] ボタンを押して、プロセスが終了するのを待ちます。
4. アップデートが正常に完了すると、充電ハブが自動的に再起動されます。
5. 何らかの理由でファームウェアを更新できなかった場合は、このプロセスを繰り返します。



仕様

モデル	WCH2
入力電圧	17.3 - 26.2V
出力電圧と電流	8.7V, 6A、5V, 2A
対応している バッテリー充電器	Inspire 2 充電器 (IN2C180) Inspire 2 充電器 (ADE018) Inspire 2 車載充電器 (C6S90-2) Inspire 1 充電器 (A14-100P1A) Inspire 1 充電器 (ADE018) Inspire 1 車載充電器 (C6S90) Phantom 4 シリーズ充電器 (PH4C100) Phantom 4 車載充電器 (C4S90-4) Phantom 3 Professional 充電器 (ADE019) Phantom 3 車載充電器 (C4S90) Phantom 3 57W 充電器 (A14-057N1A)* Osmo 57W 充電器 (A14-057N1A)*
対応している バッテリーモデル	WB37-4,920mAh-7.6V
重量	138g
動作環境温度	5 ~ 40℃
充電時間 (シングル)	71 分

* USB ポートにバッテリーやその他のデバイスを同時に接続していると、57W バッテリー充電器から充電のための十分な電力が供給されません。バッテリーを充電するときは、USB ポートで他のデバイスを充電しないでください。

고지 사항

충전 허브를 구매해 주셔서 감사합니다. (본 장치는 이후 “제품”으로 언급됩니다.) 본 제품을 사용하기 전에 본 문서의 고지 사항을 주의 깊게 읽어 주십시오. 본 제품을 사용하는 것은 이 고지 사항에 동의하고 모든 내용을 읽은 것으로 간주됩니다. 반드시 본 문서를 숙지한 후 제품을 사용하고 경고 사항에 주의를 기울이십시오. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. 및 해당 자회사는 제품의 부적절한 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생하는 손해 및 부상에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 잘못된 사용에는 승인되지 않은 충전기 사용, 승인되지 않은 배터리 충전, 합선, 과열, 제품 개조 또는 피부나 금속에 단자 접촉이 포함됩니다(단, 이에 국한되지 않음). 여기에 포함되지 않은 적용 가능한 정보는 안전 가이드 및 고지 사항, 인텔리전트 플라이트 배터리 안전 가이드 및 사용자 매뉴얼을 참조하십시오.

DJI™는 SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (약어로 “DJI”)와 해당 자회사의 상표입니다. 이 설명서에 표시된 제품 이름, 브랜드 이름 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI는 본 제품과 설명서의 소유권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 설명서의 어떤 부분도 DJI의 서면 허가 또는 동의 없이 어떤 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

이 고지 사항은 다양한 언어로 제공됩니다. 서로 다른 버전 간에 차이점이 있을 경우, 중국에서 제품 구매 시 중국어 버전이 우선적으로 적용되며 기타 지역에서 제품 구매 시 영어 버전이 우선적으로 적용됩니다.

경고

1. 충전 허브는 DJI 지정 충전기와만 호환됩니다. 다른 배터리 충전기와 충전 허브를 사용하지 마십시오.
2. 충전 허브는 DJI 지정 인텔리전트 배터리와만 호환됩니다. 다른 배터리에는 본 충전 허브를 사용하지 마십시오.

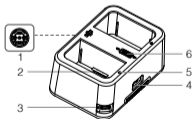
- 충전 허브를 사용할 때는 평평하고 흔들리지 않는 바닥에 놓으십시오. 화재가 발생하지 않도록 장치가 올바르게 절연 처리되어 있는지 확인하십시오.
- 충전 허브에서 금속 단자에 접촉하지 마십시오.
- 눈에 띄는 축적물이 있으면 깨끗하고 마른 천으로 금속 단자를 닦으십시오.

소개

충전 허브는 DJI 지정 충전기에 사용하도록 설계되었습니다. 이 제품은 최대 2개의 인텔리전트 배터리를 충전합니다. 충전 허브는 전력 수준이 높은 배터리부터 낮은 배터리 순으로 지능적으로 배터리를 충전합니다.

개요

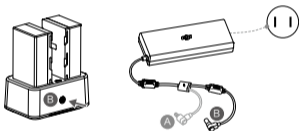
- 전원 포트
- 충전 포트
- 펌웨어 업데이트 포트(Micro USB)
- USB 전원 공급 포트(5V/2A)
- 상태 LED
- 버저 스위치



충전 허브 사용

그림은 INSPIRE™ 2 충전기 및 인텔리전트 배터리 (WB37-4920mAh-7.6V)를 기준으로 합니다.

배터리를 충전 허브에 장착하고, 배터리 충전기의 커넥터 B를 충전 허브에 연결한 후 배터리 충전기를 전원 콘센트 (100~240V, 50/60Hz)에 연결합니다. 충전 허브는 전력 수준이 높은 배터리부터 낮은 배터리 순으로 지능적으로 배터리를 충전합니다. 충전이 완료되면 버저에서 신호음을 내기 시작합니다. 배터리를 꺼내거나 버저 스위치를 꺼서 중단시킵니다. 상태 LED의 깜빡임 패턴에 대한 자세한 내용은 "상태 LED 설명" 섹션을 참조하십시오.



Inspire 2, PHANTOM™ 4 시리즈 충전기 또는 Inspire 2 차량용 충전기를 사용할 경우에는 인텔리전트 플라이트 배터리를 인텔리전트 배터리와 함께 충전하지 마십시오.



5V/2A의 모바일 장치를 충전하는 데 USB 전원 공급 포트를 사용할 수 있습니다.

상태 LED 설명

상태 LED	설명
 녹색으로 깜박임 충전	
 — 녹색 유지 완전히 충전됨	
 빨간색으로 깜박임 배터리 충전기 오류 . 공인 배터리 충전기로 다시 시도하십시오 .	
 — 빨간색 유지 배터리 오류	
 노란색으로 깜박임 배터리 온도가 너무 높거나 낮습니다 . 온도는 작동 범위 (5° ~ 40°C) 내에 있어야 합니다 .	
 — 노란색 유지 충전 준비 완료	
 교대로 녹색 깜박임 인텔리전트 배터리가 감지되지 않음	

펌웨어 업데이트

DJI 는 사용 가능한 펌웨어 업데이트가 있을 때 이를 제공합니다 . 공식 웹사이트를 참조하고 아래 지침을 따라 펌웨어를 업데이트하십시오 .

1. 공식 DJI 웹사이트에서 최신 펌웨어 업데이트 프로그램을 다운로드합니다 .
(<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. 충전 허브를 켜 다음 Micro USB 케이블을 사용하여 컴퓨터에 연결합니다 .
3. 펌웨어 업데이트 프로그램을 실행합니다 . 업데이트 버튼을 누르고 과정이 종료되기를 기다립니다 .
4. 업데이트가 성공적으로 완료되면 충전 허브가 자동으로 다시 시작됩니다 .
5. 어떠한 이유로 펌웨어 업데이트에 실패하면 이 과정을 반복합니다 .



사양

모델	WCH2
입력 전압	17.3~26.2V
출력 전압 및 전류	8.7V, 6A, 5V, 2A
호환 배터리 충전기	Inspire 2 배터리 충전기 (IN2C180) Inspire 2 배터리 충전기 (ADE018) Inspire 2 차량용 충전기 (C6S90-2) Inspire 1 배터리 충전기 (A14-100PIA) Inspire 1 배터리 충전기 (ADE018) Inspire 1 차량용 충전기 (C6S90) Phantom 4 시리즈 배터리 충전기 (PH4C100) Phantom 4 차량용 충전기 (C4S90-4) Phantom 3 Professional 배터리 충전기 (ADE019) Phantom 3 차량용 충전기 (C4S90) Phantom 3 57W 배터리 충전기 (A14-057N1A)* Osmo 57W 배터리 충전기 (A14-057N1A)*
호환 배터리 모델	WB37-4920mAh-7.6V
무게	138g
작동 온도	5° ~40° C(41° ~104° F)
충전 시간 (1 회)	71 분

* 57W 배터리 충전기가 공급하는 전원으로 USB 포트에 함께 연결된 배터리 및 기타 기기를 동시에 충전할 수 없습니다. 배터리 충전 중에 USB 포트로 다른 기기를 충전하지 마십시오.

Haftungsausschluss

Vielen Dank für Ihren Kauf der Akkuladestation (im Folgenden als „Produkt“ bezeichnet). Lesen Sie sich diesen Haftungsausschluss aufmerksam durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Durch die Verwendung dieses Produkts erklären Sie sich mit diesem Haftungsausschluss einverstanden und bestätigen, dass Sie ihn vollständig gelesen haben. Bitte verwenden Sie dieses Produkt in strikter Übereinstimmung mit dieser Bedienungsanleitung, und stellen Sie sicher, dass Sie die Warnhinweise befolgen. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. und seine verbundenen Unternehmen übernehmen keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die direkt oder indirekt aus der unsachgemäßen Nutzung dieses Produkts entstehen. Unter unsachgemäßer Nutzung wird unter anderem die Verwendung von nicht freigegebenen Ladegeräten, das Laden nicht freigegebener Akkus, das Kurzschließen, Überhitzen und Modifizieren des Produkts oder das in Berührung bringen der Klemmen mit der Haut oder Metall verstanden. Entsprechende Informationen, die in diesem Dokument nicht enthalten sind, finden Sie in den Sicherheitsvorschriften und im Haftungsausschluss, in den Sicherheitsvorschriften der Intelligent Flight Battery und in der Bedienungsanleitung.

DJI™ ist eine Marke der SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz DJI) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und die Bedienungsanleitung sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder der Bedienungsanleitung darf in irgendeiner Form ohne die vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung durch DJI reproduziert werden.

Dieser Haftungsausschluss existiert in verschiedenen Sprachen. Im Falle von Abweichungen zwischen den verschiedenen Versionen ist die chinesische Version maßgeblich, wenn das fragliche Produkt in China erworben wurde, bzw. die englische Version, wenn das fragliche Produkt in anderen Regionen erworben wurde.

Warnhinweise

1. Die Akkuladestation ist nur mit dem angegebenen DJI Akkuladegerät kompatibel. Versuchen Sie NICHT, die Akkuladestation mit einem anderen Akkuladegerät zu verwenden.

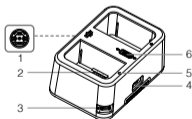
- Die Akkuladestation ist nur mit der DJI Intelligent Flight Battery kompatibel. Versuchen Sie NICHT, die Akkuladestation für andere Akkus zu verwenden.
- Verwenden Sie die Akkuladestation nur auf einer ebenen und stabilen Fläche. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß isoliert ist, um das Risiko eines Brands zu vermeiden.
- Berühren Sie NICHT die Metallklammern an der Akkuladestation.
- Wenn sich sichtbare Verschmutzungen anlagern, wischen Sie die Klemmen mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

Einleitung

Die Akkuladestation ist für die Verwendung mit dem DJI Ladegerät ausgelegt. Mit ihr können bis zu zwei Intelligent Batteries geladen werden. Die Akkuladestation lädt die Akkus der Reihe nach automatisch nach Ladestand (Akku mit dem höchsten Ladestand zuerst, Akku mit dem niedrigsten Ladestand zuletzt).

Übersicht

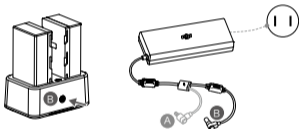
- Stromanschluss
- Ladeanschluss
- Anschluss für Firmware-Updates (Micro-USB)
- USB-Spannungsversorgungsanschluss (5 V / 2 A)
- Status-LEDs
- Buzzer-Schalter



Praktische Verwendung der Akkuladestation

Das INSPIRE™ 2 Ladegerät und die Intelligent Battery (WB37-4920mAh-7.6V) werden zur Veranschaulichung abgebildet.

Setzen Sie den Akku in die Akkuladestation, und stecken Sie Stecker B des Akkuladegeräts in die Akkuladestation. Schließen Sie das Ladegerät dann an eine Steckdose (100 – 240 V, 50/60 Hz) an. Die Akkuladestation lädt die Akkus der Reihe nach automatisch nach Ladestand (Akku mit dem höchsten Ladestand zuerst, Akku mit dem niedrigsten Ladestand zuletzt). Der Buzzer gibt einen Piepton ab, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Entfernen Sie den Akku, oder betätigen Sie den Buzzer-Schalter, um den Ton abzuschalten. Unter „Erklärung der Status-LED“ finden Sie weitere Informationen zur Blinkfolge der Status-LED.










Laden Sie **AUF KEINEN FALL** eine Intelligent Flight Battery gemeinsam mit einer Intelligent Battery, wenn Sie ein Inspire 2 oder PHANTOM™ 4 Ladegerät oder ein Inspire 2 Autoladegerät verwenden.



Über den USB-Spannungsversorgungsanschluss kann das mobile Gerät bis 5 V / 2 A geladen werden.

Erklärung der Status-LED

Status-LED	Beschreibung
 Blinkt grün	Laden
 Leuchtet permanent grün	Vollständig geladen
 Blinkt rot	Fehler beim Laden des Akkus. Versuchen Sie es erneut mit einem offizielle Akkuladegerät.
 Leuchtet durchgehend rot	Störung am Akku
 Blinkt gelb	Batterietemperatur zu hoch/niedrig Temperatur muss innerhalb des Betriebsbereichs liegen (5 – 40 °C).
 Leuchtet permanent gelb	Bereit zum Laden
 Abwechselnd Blinkt grün	Intelligent Battery nicht erkannt

Aktualisieren der Firmware

DJI gibt Firmware-Aktualisierungen heraus, wenn diese zur Verfügung stehen. Besuchen Sie die offizielle DJI-Website und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um die Firmware zu aktualisieren.

1. Laden Sie das neueste Firmware-Aktualisierungsprogramm auf der offiziellen DJI-Website herunter.
(<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. Schalten Sie die Akkuladestation ein und verbinden Sie sie anschließend über ein Micro-USB-Kabel mit Ihrem Computer.
3. Führen Sie das Firmware-Aktualisierungsprogramm aus. Drücken Sie die Taste „Aktualisierung“ und warten Sie auf die Fertigstellung des Vorgangs.
4. Die Akkuladestation startet neu, wenn die Aktualisierung erfolgreich durchgeführt wurde.

5. Wiederholen Sie diesen Vorgang, falls die Firmware-Aktualisierung aus irgendeinem Grund fehlschlägt.



Technische Daten

Modell	WCH2
Eingangsspannung	17,3 – 26,2 V
Ausgangsspannung und Strom	8,7 V bei 6 A, 5 V bei 2 A
Kompatible Akkuladegerät	Inspire 2 Akkuladegerät (IN2C180) Inspire 2 Akkuladegerät (ADE018) Inspire 2 Autoladegerät (C6S90-2) Inspire 1 Akkuladegerät (A14-100P1A) Inspire 1 Akkuladegerät (ADE018) Inspire 1 Autoladegerät (C6S90) Phantom 4 Akkuladegerät (PH4C100) Phantom 4 Autoladegerät (C4S90-4) Phantom 3 Professional Akkuladegerät (ADE019) Phantom 3 Autoladegerät (C4S90) Phantom 3 57W Akkuladegerät (A14-057N1A)* Osmo 57W Akkuladegerät (A14-057N1A)*
Kompatible Akkumodell	WB37-4920mAh-7.6V
Gewicht	138 g
Betriebstemperatur	41° bis 40 °C
Ladezeit (einzeln)	71 min

- * Das 57-W-Akkuladegerät bietet nicht genügend Leistung, um Akkus und andere an den USB-Anschluss angeschlossene Geräte gleichzeitig zu laden. Verwenden Sie USB-Anschluss NICHT, um ein anderes Gerät zu laden, wenn Sie gerade Akkus laden.

Renuncia de responsabilidad

Gracias por adquirir el Puerto de carga (en lo sucesivo denominado el "Producto"). Lea esta renuncia de responsabilidad detenidamente antes de usar este Producto. Al utilizar este Producto, manifiesta su conformidad con esta cláusula de renuncia de responsabilidad y confirma que la ha leído completamente. Asegúrese de utilizar el Producto de conformidad con el documento y preste atención a las advertencias. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. y sus empresas filiales no asumen ninguna responsabilidad por daños o lesiones causados directa o indirectamente por un uso inadecuado de este Producto. Por uso inadecuado se entiende, entre otros, el uso de cargadores no autorizados, la carga de baterías no autorizadas, cortocircuitos, sobrecalentamientos, modificación del Producto, o tocar los contactos con piel o metal. Consulte las Directrices de seguridad y la Renuncia de responsabilidad, las Directrices de seguridad de la batería de vuelo inteligente y el Manual del usuario para obtener información pertinente no disponible en este documento.

DJI™ es una marca comercial de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI") y sus empresas afiliadas. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este Producto y el manual están protegidos por los derechos de autor de DJI con todos los derechos reservados. Ni la totalidad ni parte de este manual o Producto deberá ser reproducida en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI.

Esta renuncia se proporciona en diversos idiomas. En el caso de que haya divergencias entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en chino si el Producto en cuestión se ha comprado en China. La versión inglesa prevalecerá si el Producto en cuestión se ha adquirido en cualquier otra región.

Advertencias

1. El Puerto de carga sólo es compatible con el cargador de batería especificado por DJI. NO intente usar el Puerto de carga con ningún otro cargador de baterías.

2. El Puerto de carga sólo es compatible con la Batería Inteligente especificada por DJI. NO intente usar el Puerto de carga con ninguna otra batería.
3. Coloque el Puerto de carga en una superficie lisa y estable cuando esté en uso. Asegúrese de que el dispositivo esté debidamente aislado para evitar el riesgo de incendio.
4. NO intente tocar los terminales metálicos del Puerto de carga.
5. Limpie los terminales metálicos con un paño limpio y seco si están visiblemente sucios.

Introducción

El Puerto de carga está diseñado para utilizarse con el cargador especificado de DJI. Puede cargar hasta dos Baterías Inteligentes. El Puerto de carga cargará de manera inteligente las baterías secuencialmente de acuerdo con su nivel de carga, del más alto al más bajo.

Descripción general

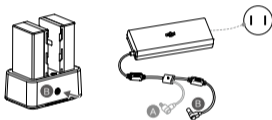
1. Puerto de alimentación
2. Puerto de carga
3. Puerto de actualización de firmware (Micro-USB)
4. Puerto de alimentación USB (5 V / 2 A)
5. Indicadores LED de estado
6. Interruptor de zumbador



Uso del Puerto de Carga

Se utilizan el cargador INSPIRE™ 2 y la Batería Inteligente (WB37-4920mAh-7.6V) a modo de ejemplo.

Coloque la batería en el Puerto de carga y enchufe el conector B del cargador en el Puerto de carga; a continuación, conecte el cargador de baterías a una toma de alimentación (100-240 V, 50/60 Hz). El Puerto de carga cargará de manera inteligente las baterías secuencialmente de acuerdo con su nivel de carga, del más alto al más bajo. El zumbador comenzará a emitir pitidos una vez finalizada la carga. Retire la batería o apague el interruptor del zumbador para silenciarlo. Consulte la sección "Descripción de indicadores LED de estado" para obtener más información acerca de los patrones de parpadeo de los LED de estado.








NO cargue la Batería de Vuelo Inteligente junto con la Batería Inteligente cuando use un cargador de la serie PHANTOM™ 4, Inspire 2 o el Cargador para Coche Inspire 2.



El puerto de alimentación USB se puede utilizar para cargar un dispositivo móvil de 5 V / 2 A.

Descripciones del LED de estado

LED de estado	Descripción
Parpadea en verde	Cargando
Verde fijo	Carga completa

	Parpadea en rojo	Error del cargador de batería. Vuelva a probar con un cargador de batería oficial.
	Rojo fijo	Error de batería
	Parpadea en amarillo	Temperatura de la batería demasiado alta/baja. La temperatura debe estar dentro del intervalo de funcionamiento (5 a 40 °C)
	Amarillo fijo	Listo para cargar
	Parpadea en verde alternativamente	Batería Inteligente no detectada

Actualización del firmware

DJI publicará actualizaciones de firmware cuando estén disponibles. Consulte el sitio web oficial de DJI y siga las instrucciones siguientes para actualizar el firmware.

1. Descargue el programa de actualización de firmware más reciente del sitio web oficial de DJI. (<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. Encienda el Puerto de carga y conéctelo a un ordenador mediante un cable Micro USB.
3. Ejecute el programa de actualización del firmware. Pulse el botón de actualización y espere a que termine el proceso.
4. El Puerto de carga se reiniciará automáticamente una vez que la actualización haya finalizado correctamente.
5. Repita este proceso si la actualización de firmware falla por cualquier motivo.



Especificaciones

Modelo	WCH2
Voltaje de entrada	17,3 - 26,2V
Voltaje y corriente de salida	8,7V, 6A; 5V, 2A
Cargador de batería compatible	Cargador de batería Inspire 2 (IN2C180) Cargador de batería Inspire 2 (ADE018) Cargador para coche Inspire 2 (C6S90-2) Cargador de batería Inspire 1 (A14-100P1A) Cargador de batería Inspire 1 (ADE018) Cargador para coche Inspire 1 (C6S90) Cargador de batería de la serie Phantom 4 (PH4C100) Cargador para coche Phantom 4 (C4S90-4) Cargador de batería Phantom 3 Professional (ADE019) Cargador para coche Phantom 3 (C4S90) Cargador de batería 57W Phantom 3 (A14-057N1A)* Cargador de batería 57W Osmo (A14-057N1A)*
Modelo de batería compatible	WB37-4920mAh-7.6V
Peso	138 g
Temperatura de funcionamiento	5 a 40 °C (41 a 104 °F)
Tiempo de carga (simple)	71 min.

* El cargador de batería de 57 W no suministra la suficiente potencia para cargar la batería y otros dispositivos conectados al puerto USB simultáneamente. NO use el puerto USB para cargar otro dispositivo al cargar las baterías.

Clause d'exclusion de responsabilité

Merci d'avoir acheté cette station de charge (ci-après dénommée le « produit »). Lisez attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité avant d'utiliser ce produit. En utilisant ce produit, vous acceptez la présente clause d'exclusion de responsabilité et confirmez l'avoir lue dans son intégralité. Veuillez utiliser ce Produit conformément à ce document et respecter les avertissements. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. et ses sociétés affiliées déclinent toute responsabilité en cas de dommage ou de blessure causé(e) directement ou indirectement par l'utilisation incorrecte de ce Produit. Le mauvais usage inclut, sans toutefois s'y limiter, l'utilisation de chargeurs non agréés, le chargement de batteries non autorisées, le court-circuitage, la surchauffe, la modification du produit, ou tout contact des bornes avec la peau ou le métal. Reportez-vous aux consignes de sécurité et à la clause d'exclusion de responsabilité, aux consignes de sécurité relatives à la Batterie de Vol Intelligente et au guide de l'utilisateur pour toute information applicable non contenue dans le présent guide.

DJI™ est une marque commerciale de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abrégiée en « DJI ») et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent manuel sont la propriété de DJI, tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent manuel ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI.

La présente clause d'exclusion de responsabilité est traduite dans plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version chinoise prévaudra si le Produit a été acheté en Chine et la version anglaise prévaudra si le Produit a été acheté dans toute autre région.

Avertissements

1. La station de charge est uniquement compatible avec le chargeur désigné par DJI. N'essayez PAS d'utiliser la station de charge avec un autre chargeur de batterie.

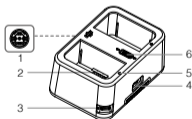
2. La station de charge est uniquement compatible avec la Batterie Intelligente désignée par DJI. N'essayez PAS d'utiliser la station de charge avec une autre batterie.
3. Placez la station de charge sur une surface plane et stable pour l'utiliser. Vérifiez que l'appareil est correctement isolé pour prévenir tout risque d'incendie.
4. Ne touchez PAS les bornes métalliques de la station de charge.
5. Si vous voyez apparaître des dépôts, essuyez les bornes métalliques à l'aide d'un chiffon sec et propre.

Introduction

La station de charge est conçue pour être utilisée avec le chargeur désigné par DJI. Elle permet de recharger jusqu'à deux Batteries Intelligentes. La station de charge recharge intelligemment les batteries selon leur niveau de charge, de la plus chargée à la moins chargée.

Vue d'ensemble

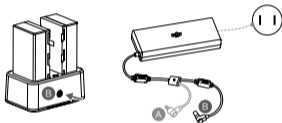
1. Port d'alimentation
2. Port de recharge
3. Port de mise à jour du firmware (Micro USB)
4. Port d'alimentation USB (5 V / 2 A)
5. Voyants d'état
6. Bouton sonore



Utilisation de la station de charge

Utilisez le chargeur INSPIRE™ 2 et la Batterie Intelligente (WB37-4 920 mAh-7,6 V) indiqués dans l'illustration.

Insérez la batterie dans la station de charge, raccordez le connecteur B du chargeur de batterie à la station de charge, puis branchez le chargeur à une prise secteur (100-240 V, 50/60 Hz). La station de charge recharge intelligemment les batteries selon leur niveau de charge, de la plus chargée à la moins chargée. Le signal sonore se déclenchera une fois la charge terminée. Retirez la batterie ou appuyez sur le bouton sonore pour arrêter la sonnerie. Consultez la section « Description des voyants d'état » pour en savoir plus sur les différents clignotements des voyants d'état.










Ne chargez PAS la Batterie de Vol Intelligente et la Batterie Intelligente simultanément à l'aide du chargeur Inspire 2, PHANTOM™ 4 ou du chargeur allume-cigare Inspire 2.



Le port d'alimentation USB peut être utilisé pour charger un appareil mobile de 5 V / 2 A.

Descriptions du voyant LED d'état

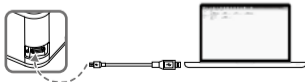
Voyant d'état	Description
 Vert clignotant	Chargement
 Vert fixe	Entièrement chargé

	Rouge clignotant	Erreur liée au chargeur de batterie. Réessayez avec un chargeur de batterie officiel.
 —	Rouge fixe	Erreur de batterie
	Jaune clignotant	La température de la batterie est trop élevée/faible. La température doit respecter la plage recommandée : 5-40°C.
 —	Jaune fixe	Prêt à charger
	Clignotement vert alternatif	Batterie Intelligente non détectée

Mise à jour du firmware

DJI proposera des mises à jour du firmware le cas échéant. Rendez-vous sur le site Web DJI officiel et suivez les instructions ci-dessous pour mettre à jour le firmware.

1. Téléchargez la dernière version du programme de mise à jour du firmware sur le site Web officiel de DJI. (<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. Mettez la station de charge sous tension, puis connectez-la à un ordinateur avec un câble Micro-USB.
3. Lancez le programme de mise à jour du firmware. Appuyez sur le bouton de mise à jour et patientez jusqu'à la fin du processus.
4. La station de charge redémarrera automatiquement lorsque la mise à jour aura été effectuée correctement.
5. Répétez ce processus si la mise à jour du firmware échoue pour une raison quelconque.



Caractéristiques techniques

Modèle	WCH2
Tension d'entrée	17,3 à 26,2 V
Tension et courant de sortie	8,7 V, 6 A; 5 V, 2 A
Chargeur de batterie compatible	Chargeur de batterie Inspire 2 (IN2C180) Chargeur de batterie Inspire 2 (ADE018) Chargeur allume-cigare Inspire 2 (C6S90-2) Chargeur de batterie Inspire 1 (A14-100P1A) Chargeur de batterie Inspire 1 (ADE018) Chargeur allume-cigare Inspire 1 (C6S90) Chargeur de batterie série Phantom 4 (PH4C100) Chargeur allume-cigare Phantom 4 (C4S90-4) Chargeur de batterie Phantom 3 Professional (ADE019) Chargeur allume-cigare Phantom 3 (C4S90) Chargeur de batterie 57W Phantom 3 (A14-057N1A)* Chargeur de batterie 57W Osmo (A14-057N1A)*
Modèle de batterie compatible	WB37 - 4 920 mAh - 7,6 V
Poids	138 g
Température de fonctionnement	Entre 5 et 40°C (41 et 104°F)
Temps de charge (une unité)	71 min

* Le chargeur de batterie 57 W ne fournit pas assez de courant pour charger simultanément les batteries et d'autres périphériques connectés au port USB. N'UTILISEZ PAS le port USB pour charger un autre appareil lors de la charge des batteries.

Limitazioni di responsabilità

Grazie per aver acquistato l'hub di carica (di seguito indicato come "prodotto"). Leggere attentamente le presenti limitazioni di responsabilità prima di utilizzare questo Prodotto. Utilizzando il Prodotto, l'utente accetta le presenti limitazioni di responsabilità e dichiara di averle lette per intero. Si prega di utilizzare questo Prodotto in conformità al documento e assicurarsi di rispettare le Avvertenze. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. e le sue società affiliate declinano ogni responsabilità per danni o lesioni direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo o alla riparazione impropri di questo Prodotto. L'uso improprio include, ma non è limitato a, l'uso di caricabatterie non approvati e di batterie non approvate, azioni che possono causare cortocircuiti, il surriscaldamento, la modifica del Prodotto oppure il contatto dei morsetti con la pelle o il metallo. Consultare le Direttive sulla sicurezza e le Limitazioni di responsabilità, le Direttive sulla sicurezza della batteria di volo intelligente e il Manuale utente, per le informazioni applicabili non contenute nel presente documento.

DJI™ è un marchio di SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI") e sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi, ecc. che compaiono nel presente manuale sono marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente Prodotto e il relativo manuale sono protetti da copyright di proprietà di DJI. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo Prodotto o del relativo manuale potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso o autorizzazione scritto/a da parte di DJI.

Le presenti limitazioni di responsabilità sono fornite in varie lingue. In caso di divergenza tra versioni differenti, prevarrà la versione cinese qualora il Prodotto in questione venga acquistato in Cina, e la versione inglese qualora il Prodotto venga acquistato in qualunque altra regione.

Avvertimenti

1. L'hub di carica è compatibile esclusivamente con il caricabatterie dedicato DJI. NON tentare di utilizzare l'hub di carica con qualsiasi altro caricabatterie.

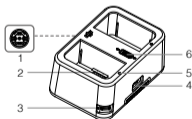
2. L'hub di carica è compatibile esclusivamente con la batteria intelligente dedicata DJI. NON utilizzare l'hub di carica con un'altra batteria.
3. Durante l'uso, posizionare l'hub di carica su una superficie piana e stabile. Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente isolato per prevenire i rischi di incendio.
4. NON toccare i morsetti in metallo presenti sull'hub di carica.
5. Se non si notano accumuli di sporcizia notevoli, pulire i morsetti in metallo con un panno pulito e asciutto.

Introduzione

L'hub di carica è progettato per essere utilizzato con il caricabatterie specifico DJI. È in grado di caricare fino a due batterie intelligenti. L'hub di carica ricarica le batterie in modo intelligente in sequenza secondo i livelli di carica delle stesse, partendo da quelle più cariche per arrivare a quelle meno cariche.

Quadro d'insieme

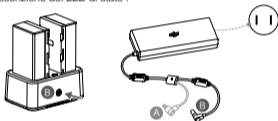
1. Porta di alimentazione
2. Porta di ricarica
3. Porta per l'aggiornamento del firmware (micro-USB)
4. Porta di alimentazione USB (5 V / 2 A)
5. LED di stato
6. Interruttore del cicalino



Uso dell'hub di carica

Utilizzare il caricabatterie INSPIRE™ 2 e la batteria intelligente (WB37-4920mAh-7,6 V) a scopo dimostrativo.*

Posizionare la batteria nell'hub di carica e collegare il connettore B del caricabatterie all'hub di carica, quindi collegare il caricabatterie a una presa di alimentazione (100-240 V, 50/60 Hz). L'hub di carica ricarica le batterie in modo intelligente in sequenza secondo i livelli di carica delle stesse, partendo da quelle più cariche per arrivare a quelle meno cariche. Il cicalino inizia a emettere un segnale acustico quando la carica è completa. Rimuovere la batteria o disattivare l'interruttore del cicalino per interrompere il cicalino. Per ulteriori informazioni sugli schemi di lampeggiamento dei LED di stato, fare riferimento alla sezione "Descrizione dei LED di stato".



NON caricare la batteria di volo intelligente insieme alla batteria intelligente quando si utilizza il caricabatterie per le serie Inspire 2, PHANTOM™ 4 o il caricabatterie per auto Inspire 2.



La porta di alimentazione USB può essere utilizzata per caricare il dispositivo mobile a 5 V / 2 A.

Descrizione dei LED di stato

LED di stato	Descrizione
 Verde lampeggiante	In carica

 —	Verde fisso	Ricarica completata
	Rosso lampeggiante	Errore del caricabatterie. Riprovare utilizzando un caricabatterie ufficiale.
 —	Rosso fisso	Errore della batteria
	Giallo lampeggiante	Temperatura batteria troppo alta/bassa. La temperatura deve essere compresa nell'intervallo di funzionamento (5 °C-40 °C)
 —	Giallo fisso	Pronto per la ricarica
	Verde lampeggiante	Batteria intelligente non rilevata

Aggiornamento del firmware

DJI rilascerà gli aggiornamenti del firmware mano a mano che si rendono disponibili. Consultare il sito Web DJI e attenersi alle istruzioni di aggiornamento del firmware riportate di seguito.

1. Scaricare l'ultimo programma di aggiornamento del firmware dal sito Web DJI ufficiale.
(<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. Accendere l'hub di carica, quindi collegarlo a un computer tramite un cavo Micro-USB.
3. Eseguire il programma di aggiornamento del firmware. Premere il pulsante di aggiornamento e attendere il completamento del processo.
4. L'hub di carica si riavvia automaticamente se l'aggiornamento è stato completato correttamente.
5. Ripetere la procedura se, per qualsiasi motivo, l'aggiornamento del firmware non viene completato.



Caratteristiche tecniche

Modello	WCH2
Tensione d'ingresso	17,3 V - 26,2 V
Tensione di uscita e corrente	8,7 V, 6 A; 5 V, 2 A
Caricabatterie compatibili	Caricabatterie Inspire 2 (IN2C180) Caricabatterie Inspire 2 (ADE018) Caricabatterie per auto Inspire 2 (C6S90-2) Caricabatterie Inspire 1 (A14-100P1A) Caricabatterie Inspire 1 (ADE018) Caricabatterie per auto Inspire 1 (C6S90) Caricabatterie serie Phantom 4 (PH4C100) Caricabatterie per auto Phantom 4 (C4S90-4) Caricabatterie Phantom 3 Professional (ADE019) Caricabatterie per auto Phantom 3 (C4S90) Caricabatterie 57W Phantom 3 (A14-057N1A)* Caricabatterie 57W Osmo (A14-057N1A)*
Modello di batteria compatibile	WB37-4920 mAh-7,6 V
Peso	138 g
Temperatura di funzionamento	Da 5 °C a 40 °C (da 41 °F a 104 °F)
Tempo di carica (Singola)	71 min

* Il caricabatterie da 57 W non eroga una potenza sufficiente per caricare le batterie e altri dispositivi collegati simultaneamente alla porta USB. NON utilizzare la porta USB per caricare un altro dispositivo durante la ricarica delle batterie.

Disclaimer

Bedankt voor je aankoop van de Charging Hub (hierna "Product" genoemd). Lees deze disclaimer zorgvuldig door voordat je dit Product gaat gebruiken. Door dit product te gebruiken, geef je aan dat je instemt met deze disclaimer en dat je deze volledig hebt gelezen. Gebruik dit product alleen in overeenstemming met het document en besteed vooral aandacht aan de waarschuwingen. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. en haar dochterondernemingen aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade of letsel die direct of indirect voortvloeien uit het onjuiste gebruik van dit Product. Onjuist gebruik omvat, maar is niet beperkt tot, het gebruik van niet-goedgekeurde laders, opladen van niet-goedgekeurde accu's, kortsluiten, oververhitten, aanpassen van het product of aanraken van de aansluitingen met de huid of met metaal. Raadpleeg de Veiligheidsvoorschriften en Disclaimer, Veiligheidsvoorschriften voor de Intelligent Flight Battery en de gebruikershandleiding voor toepasselijke informatie die niet hierin is opgenomen.

DJI™ is een handelsmerk van SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (Afkort als "DJI") en haar dochterondernemingen. Namen van producten, merken, enz., in deze handleiding zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en deze handleiding rust bij DJI met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of deze handleiding mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI.

Deze disclaimer is geproduceerd in verschillende talen. In geval van verschil tussen verschillende versies heeft de Chinese versie voorrang indien het product in kwestie is gekocht in China en heeft de Engelstalige versie voorrang indien het product in kwestie in een andere regio is gekocht.

Waarschuwingen

1. De Charging Hub is alleen compatibel met de bijbehorende lader. Probeer de Charging Hub NIET met een andere acculader te gebruiken.

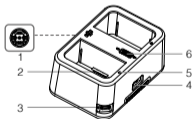
2. De Charging Hub is alleen compatibel met de Inspire 2 Battery Charger. Probeer de Charging Hub NIET met een andere acculader te gebruiken.
3. Plaats de Charging Hub op een vlakke en stabiele ondergrond tijdens het gebruik. Zorg ervoor dat het apparaat goed geïsoleerd is om brandgevaar te voorkomen.
4. Raak de metalen klemmen van de Charging Hub NIET aan.
5. Reinig de metalen klemmen met een schone, droge doek als er een zichtbare ophoping van vuil is.

Inleiding

De Charging Hub is ontworpen voor gebruik met de bijbehorende lader van DJI. Hij kan max. twee Intelligent Batteries tegelijkertijd opladen. De Charging Hub laadt de accu's op in volgorde van hun vermogensniveau, van hoog naar laag.

Overzicht

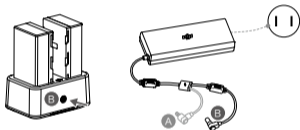
1. Voedingspoort
2. Laadpoort
3. Aansluiting voor firmware-update (micro-USB)
4. USB-voedingspoort (5 V / 2 A)
5. Status-LED's
6. Zoemerschakelaar



De Charging Hub gebruiken

Gebruik de INSPIRE™ 2-lader en Intelligent Battery (WB37-4920mAh-7.6V) zoals afgebeeld.

Plaats de accu in de Charging Hub en sluit connect B van de lader aan op de Charging HUB. Sluit vervolgens de lader aan op een stroombron (100-240 V, 50/60 Hz). De Charging Hub laadt de accu's op in volgorde van hun vermogensniveau, van hoog naar laag. De zoemer geeft een signaal wanneer het opladen is voltooid. Verwijder de accu of schakel de zoemerschakelaar uit om de zoemer te stoppen. Raadpleeg 'Beschrijving van status-LED' voor meer informatie over de betekenis van de verschillende knipperpatronen van de status-LED.










Laad de Intelligent Flight Battery **NIET** tegelijk op met de Intelligent Battery wanneer je de Inspire 2, PHANTOM™ 4 Series Charger of Inspire 2 Car Charger gebruikt.



De USB-voedingspoort kan worden gebruikt om een mobiel apparaat van 5 V / 2 A op te laden.

Beschrijving van status-LED's

Status-LED		Beschrijving
	Groen knipperend	Bezig met opladen
	Continu groen	Volledig opgeladen
	Rood knipperend	Storing batterijlader. Opnieuw proberen met officiële batterijlader.
	Continu rood	Accufout
	Geel knipperend	Accutemperatuur te hoog/laag. De temperatuur moet binnen het bedrijfstemperatuurbereik (5 °C - 40 °C) liggen
	Continu geel	Klaar voor opladen
	Afwisselend groen knipperend	Intelligent Battery niet gedetecteerd

De firmware bijwerken

DJI geeft firmware-updates vrij zodra ze beschikbaar zijn. Raadpleeg de officiële DJI-website en volg de onderstaande instructies om de firmware bij te werken.

1. Download het nieuwste firmware-updateprogramma van de officiële DJI-website.
(<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. Zet de Charging Hub aan en sluit deze vervolgens aan op een computer met een micro-USB-kabel.
3. Voer het firmware-updateprogramma uit. Druk op de knop Update en wacht tot het proces is voltooid.
4. De Charging Hub start automatisch opnieuw op zodra de update is voltooid.
5. Herhaal deze procedure als de firmware-update om welke reden dan ook mislukt.



Specificaties

Model	WCH2
Ingangsspanning	17,3 - 26,2V
Uitgangsspanning en stroom	8,7V, 6A; 5V, 2A
Compatibele acculader	Inspire 2 Battery Charger (IN2C180) Inspire 2 Battery Charger (ADE018) Inspire 2 Car Charger (C6S90-2) Inspire 1 Battery Charger (A14-100P1A) Inspire 1 Battery Charger (ADE018) Inspire 1 Car Charger (C6S90) Phantom 4 Series Battery Charger (PH4C100) Phantom 4 Car Charger (C6S90) Phantom 3 Professional Battery Charger (ADE019) Phantom 3 Car Charger (C4S90) Phantom 3 57W Battery Charger (A14-057N1A)* Osmo 57W Battery Charger (A14-057N1A)*
Compatibel accumodel	WB37-4920mAh-7.6V
Gewicht	138g
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot 40 °C
Oplaadtijd (enkel)	71min

* De 57 W-acculader levert niet genoeg vermogen om de accu's en overige apparaten die zijn aangesloten op de USB-poort tegelijkertijd op te laden. Gebruik de USB-poort tijdens het opladen van de accu's niet om een ander apparaat op te laden.

Isenção de Responsabilidade

Obrigado por adquirir o Ponto de Carregamento (doravante referido como "Produto"). Leia esta isenção de responsabilidade com atenção antes de usar este Produto. Ao usar este Produto, você concorda com esta isenção de responsabilidade e confirma que a leu completamente. Por favor, utilize este Produto em estrita conformidade com o documento e não se esqueça de prestar atenção aos Avisos. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. e suas empresas afiliadas não assumem responsabilidade alguma por danos ou lesões resultantes direta ou indiretamente da utilização indevida deste Produto. A utilização indevida inclui, mas não está limitada a, uso de carregadores de bateria e baterias não aprovados, curto-circuito, superaquecimento, modificação do produto, ou o contato dos terminais metálicos com a pele ou com metais. Consulte as Instruções de Segurança e a Isenção de Responsabilidade, as Instruções de segurança da Intelligent Flight Battery e o Manual do Usuário para encontrar informações não contidas neste documento.

DJI™ é uma marca comercial da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI") e suas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc. incluídos no presente manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas das respectivas empresas detentoras. Este Produto e manual são protegidos pela DJI com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste Produto ou manual deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI.

Esta isenção de responsabilidade é produzida em vários idiomas. Em caso de divergência entre diferentes versões, prevalecerá a versão em chinês quando o Produto em questão for comprado na China, e a versão em inglês deverá prevalecer quando o Produto em questão for comprado em qualquer outra região.

Avisos

1. O Ponto de Carregamento é compatível apenas com o carregador de bateria DJI especificado. NÃO tente utilizar o Ponto de Carregamento com qualquer outro carregador de bateria.

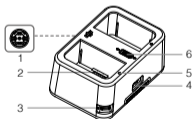
2. O Ponto de Carregamento é compatível apenas com a Intelligent Battery DJI especificada. NÃO tente utilizar o Ponto de Carregamento com qualquer outra bateria.
3. Coloque o Ponto de Carregamento numa superfície plana e estável quando em uso. O dispositivo deve estar devidamente isolado para evitar riscos de incêndio.
4. NÃO toque nos terminais metálicos sobre o Ponto de Carregamento.
5. Se houver algum acúmulo de detritos visível, limpe os terminais metálicos com um pano limpo e seco.

Introdução

O Ponto de Carregamento foi projetado para ser usado com o carregador DJI especificado. Ele carrega até duas Baterias Inteligentes. O Ponto de Carregamento vai carregar as baterias de maneira inteligente em sequência, de acordo com os níveis de potência da bateria, do alto para o baixo.

Visão geral

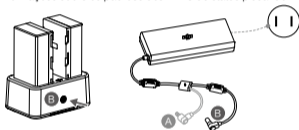
1. Entrada de alimentação
2. Porta de carregamento
3. Porta de atualização de firmware (Micro USB)
4. Porta de alimentação USB (5V/2A)
5. LEDs de status
6. Interruptor do sinal sonoro



Uso do Ponto de Carregamento

O carregador INSPIRE™ 2 e a Intelligent Battery (WB37-4920mAh-7,6V) são usados para fins ilustrativos.

Coloque a bateria no Ponto de Carregamento e conecte o conector B do carregador da bateria no ponto de carregamento. Em seguida, conecte o carregador da bateria a uma tomada (100-240V, 50/60Hz). O Ponto de Carregamento vai carregar as baterias de maneira inteligente em sequência, de acordo com os níveis de potência da bateria, do alto para o baixo. O sinal sonoro começará a tocar quando a carga estiver completa. Remova a bateria ou desligue o interruptor do sinal sonoro para pará-lo. Consulte a seção "Descrição dos LEDs de status" para mais informações sobre os padrões dos LEDs de status piscando.








NÃO carregue a Intelligent Flight Battery com a Intelligent Battery quando usar o carregador das séries Inspire 2, PHANTOM™ 4 ou o carregador automotivo do Inspire 2.



A porta de alimentação USB pode ser usada para carregar o dispositivo móvel de 5V/2A.

Descrição dos LEDs de status

LED de status		Descrição
	Pisca em verde	Carregamento
 —	Aceso em verde	Totalmente carregada

	Pisca em vermelho	Erro do Carregador da Bateria. Tente novamente com um carregador de bateria oficial.
	Aceso em vermelho	Erro da bateria
	Pisca em amarelo	Temperatura da bateria alta/baixa demais. A temperatura deve estar dentro da faixa de operação (5° a 40°C)
	Aceso em amarelo	Pronta para carregar
	Alternância de Verde piscando	Intelligent Battery não detectada

Atualizar o firmware

A DJI liberará atualizações de firmware quando disponíveis. Consulte o site oficial da DJI e siga as instruções abaixo para atualizar o firmware.

1. Baixe o firmware mais recente no site oficial da DJI. (<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. Ligue o Ponto de Carregamento e, em seguida, ligue-o ao computador utilizando o cabo micro USB.
3. Execute o programa de atualização do firmware. Pressione o botão de atualização e espere que o processo termine.
4. O Ponto de Carregamento será automaticamente reiniciado quando a atualização tiver sido concluída com êxito.
5. Repita este processo se a atualização do firmware falhar por algum motivo.



Especificações

Modelo	WCH2
Tensão de entrada	17,3 - 26,2V
Tensão de saída e corrente	8,7V, 6A; 5V, 2A
Carregador de Bateria compatível	Carregador de Bateria Inspire 2 (IN2C180) Carregador de Bateria Inspire 2 (ADE018) Carregador Automotivo Inspire 2 (C6S90-2) Carregador de Bateria Inspire 1 (A14-100P1A) Carregador de Bateria Inspire 1 (ADE018) Carregador Automotivo Inspire 1 (C6S90) Carregador de Bateria Série Phantom 4 (PH4C100) Carregador Automotivo Phantom 4 (C4S90-4) Carregador de Bateria Phantom 3 Professional (ADE019) Carregador Automotivo Phantom 3 (C4S90) Carregador de Bateria 57W Phantom 3 (A14-057N1A)* Carregador de Bateria 57W Osmo (A14-057N1A)*
Modelo de bateria compatível	WB37-4920mAh-7,6V
Peso	138 g
Temperatura operacional	41° a 104° F (5° a 40°C)
Tempo de carregamento (Único)	71 min

* O carregador de bateria de 57 W não suporta energia suficiente para carregar baterias e outros dispositivos conectados simultaneamente à porta USB. NÃO use a porta USB para carregar outro dispositivo enquanto estiver carregando baterias.

Отказ от ответственности

Благодарим вас за приобретение зарядного устройства (в дальнейшем именуемого "Продукт"). Прочитайте этот отказ от ответственности перед использованием продукта. Используя данный Продукт, вы выражаете согласие с этим отказом от ответственности и подтверждаете, что прочитали его полностью. Используйте этот Продукт в строгом соответствии с данным руководством и обязательно обратите внимание на предупреждения. SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. и дочерние компании не несут никакой ответственности за ущерб или травмы, прямо или косвенно вызванные ненадлежащим использованием данного Продукта. Ненадлежащее использование включает, помимо прочего, использование неодобренных зарядных устройств, короткое замыкание, перегрев, модификацию Продукта или соприкосновение клемм с кожей или металлом. Обратитесь к инструкции по технике безопасности и отказу от ответственности, руководству по технике безопасности для аккумулятора Intelligent Flight Battery и руководству пользователя для получения необходимой информации, не содержащейся в настоящем документе.

DJI™ является товарным знаком компании SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно "DJI") и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащихся в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев компаний. Этот Продукт и руководство DJI охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного Продукта или руководства не может быть воспроизведена в любой форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI.

Этот отказ от ответственности доступен на нескольких языках. Если версии данного документа различаются, версия на китайском языке будет иметь преимущественную силу, если данный Продукт был приобретен в Китае. Версия на английском языке имеет преимущественную силу, если Продукт был приобретен в любом другом регионе.

Предупреждения

1. Зарядный концентратор совместим только с указанным зарядным устройством DJI. НЕ пытайтесь использовать зарядный концентратор с любым другим зарядным устройством для аккумулятора.

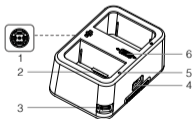
2. Зарядный концентратор совместим только с указанным аккумулятором DJI Intelligent Battery. НЕ пытайтесь использовать зарядный концентратор с любым другим аккумулятором.
3. При использовании зарядный концентратор должен находиться на ровной и устойчивой поверхности. Убедитесь, что устройство надежно изолировано для предотвращения опасности возгорания.
4. НЕ касайтесь металлических контактов на зарядном концентраторе.
5. Очистите металлические клеммы чистой сухой тканью, если на них имеется налет.

Введение

Зарядный концентратор предназначен для использования с указанным зарядным устройством DJI. С его помощью можно одновременно заряжать два аккумулятора Intelligent Battery. Зарядный концентратор будет заряжать аккумуляторы по порядку в соответствии с уровнем их заряда от самого высокого к самому низкому.

Обзор

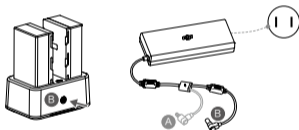
1. Порт питания
2. Порт зарядки
3. Порт обновления прошивки (Micro USB)
4. USB-разъем питания (5В/2А)
5. Светодиодные индикаторы состояния
6. Выключатель зуммера



Использование зарядного концентратора

На иллюстрации показано зарядное устройство INSPIRE™ 2 и аккумулятор Intelligent Battery (WB37-4920 мАч-7,6 В)

Поместите аккумулятор в зарядный концентратор и подсоедините разъем В зарядного устройства аккумулятора к зарядному концентратору, затем подключите зарядное устройство аккумулятора к разъему питания (100-240 В, 50/60 Гц). Зарядный концентратор будет заряжать аккумуляторы по порядку в соответствии с уровнем их заряда от самого высокого к самому низкому. Зуммер начнет издавать звуковой сигнал, когда зарядка будет окончена. Снимите аккумулятор или переместите переключатель зуммера для его отключения. Обратитесь к разделу «Расшифровка значений сигналов светодиодного индикатора» для получения более подробной информации о схемах мигания светодиодного индикатора состояния.





ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать аккумулятор Intelligent Flight Battery вместе с аккумулятором Intelligent Battery при использовании зарядного устройства Inspire 2, серии PHANTOM™ 4 или автомобильного зарядного устройства Inspire 2.



USB-разъем питания можно использовать для зарядки мобильного устройства 5В/2А.

Расшифровка значений сигналов светодиодного индикатора

Светодиодный индикатор состояния	Описание	
	Индикатор мигает зеленым	Зарядка
 —	Зеленый индикатор горит непрерывно	Зарядка завершена
	Индикатор мигает красным	Ошибка зарядного устройства для аккумулятора. Повторите операцию с официальным зарядным устройством.
 —	Красный индикатор горит непрерывно	Ошибка аккумулятора
	Индикатор мигает желтым	Слишком высокая/низкая температура аккумулятора. Температура должна находиться в пределах рабочего диапазона (от 5 до 40 °C)
 —	Желтый индикатор горит непрерывно	Готов к зарядке
	Зеленый индикатор прерывисто мигает	Аккумулятор Intelligent Battery не обнаружен

Обновление прошивки

DJI регулярно выпускает обновления прошивки. Посетите официальный веб-сайт DJI и следуйте приведенным ниже инструкциям для обновления прошивки.

1. Загрузите последний пакет обновления прошивки с официального сайта DJI.
(<http://www.dji.com/crystalsky/info#downloads>)
2. Включите зарядный концентратор, затем подключите его к компьютеру с помощью кабеля Micro USB.
3. Выполните обновление прошивки. Нажмите кнопку "Обновить" и дождитесь завершения процесса.
4. Зарядный концентратор будет автоматически перезагружен после успешного обновления.
5. Повторите эту процедуру в случае любого сбоя при обновлении прошивки.



Технические характеристики

Модель	WCH2
Напряжение на входе	17,3 – 26,2 В
Выходное напряжение и ток	8,7 В при 6 А, 5 В при 2 А

Совместимые зарядные устройства для аккумулятора	Зарядное устройство для аккумулятора Inspire 2 (IN2C180)
	Зарядное устройство для аккумулятора Inspire 2 (ADE018)
	Автомобильное зарядное устройство для Inspire 2 (C6S90-2)
	Зарядное устройство для аккумулятора Inspire 1 (A14-100P1A)
	Зарядное устройство для аккумулятора Inspire 1 (ADE018)
	Автомобильное зарядное устройство для Inspire 1 (C6S90)
	Зарядное устройство для аккумулятора Phantom 4 (PH4C100)
	Автомобильное зарядное устройство для Phantom 4 (C4S90-4)
	Зарядное устройство для аккумулятора Phantom 3 Professional (ADE019)
	Автомобильное зарядное устройство для Phantom 3 (C4S90)
	Зарядное устройство для аккумулятора 57W Phantom 3 (A14-057N1A)*
	Зарядное устройство для аккумулятора 57W Osmo (A14-057N1A)*
	Совместимые модели аккумуляторов
Масса	138 г
Диапазон рабочих температур	от +5 до +40 °C (от 41 до 104 °F).
Время зарядки (один аккумулятор)	71 мин

* Зарядное устройство аккумулятора 57 Вт не обеспечивает достаточной мощности для зарядки аккумуляторов и других устройств, одновременно подключенных к порту USB. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать порт USB для зарядки других устройств во время зарядки аккумуляторов.

Compliance Information

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EU Compliance Statement

SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the EMC Directive.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva EMC.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn EMC.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva EMC.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance

Declaración de cumplimiento UE: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva EMC.

Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.dji.com/euro-compliance

EU-verklaring van overeenstemming: SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn EMC.

De EU-verklaring van overeenstemming is online beschikbaar op www.dji.com/euro-compliance

Declaração de conformidade da UE: A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara, através deste documento, que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva EMC.

Existe uma cópia da Declaração de conformidade da UE disponível online em www.dji.com/euro-compliance



EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse. 12, 97618, Niederlauer, Germany

IC Compliance

This device complies with ICES-003 standard. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

DJI Support
DJI 技术支持
DJI 技術支援
DJI サポート
DJI 고객지원
DJI Support
Servicio de asistencia de DJI
Service client DJI
Assistenza DJI
DJI-ondersteuning
Suporte DJI
Техническая поддержка DJI
<http://www.dji.com/support>

If you have any questions about this document,
please contact DJI by sending a message to
DocSupport@dji.com.

INSPIRE and DJI are trademarks of DJI.
Copyright © 2017 DJI All Rights Reserved.
YC.BZ.S01502.03

Printed in China.
中国印制